

AVVISO AGLI ABBONATI

Le informazioni e le modalità di abbonamento per l'anno 2002 al Bollettino Ufficiale sono riportati nell'ultima pagina. Gli abbonamenti non rinnovati saranno sospesi.

INDICE CRONOLOGICO

PARTE SECONDA

ATTI DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Decreto 16 luglio 2002, n. 433.

Pronuncia di esproprio a favore dell'Amministrazione regionale degli immobili necessari ai lavori di ammodernamento di tratti vari della S.R. 9 di Torgnon nei Comuni di ANTEY-SAINT-ANDRÉ e TORGNON, e precisazione di identificativi catastali ai propri precedenti decreti rep. 2085 del 27.06.2000 e n. 798 del 07.08.1980.

pag. 5819

Decreto 26 agosto 2002, n. 514.

Pronuncia di esproprio a favore dell'Amministrazione regionale degli immobili necessari ai lavori di ammodernamento ed allargamento della S.R. 42 del Col Saint-Pantaléon - Ponti di Grossaix - in Comune di VERRAYES.

pag. 5830

Decreto 3 ottobre 2002, n. 586.

Pronuncia di esproprio a favore dell'Amministrazione regionale degli immobili necessari per la realizzazione della pista forestale di Charvaz (ramo dal torrente Montagnola a Charvaz) in Comune di LA SALLE.

pag. 5833

Ordinanza 8 ottobre 2002, n. 594.

Apertura uffici comunali.

pag. 5837

Decreto 10 ottobre 2002, n. 597.

Espropriazione di terreni necessari ai lavori costruzione della strada di collegamento tra le regionali n. 23 di Valsavarenche e 25 di Valgrisenche nel Comune di INTROD. Decreto di fissazione indennità provvisoria.

pag. 5838

Ordinanza 14 ottobre 2002, n. 599.

Disposizioni urgenti in materia di smaltimento dei rifiuti

AVIS AUX ABONNÉS

Les informations et les conditions d'abonnement pour l'année 2002 au Bulletin Officiel sont indiquées à la dernière page. Les abonnements non renouvelés seront suspendus.

INDEX CHRONOLOGIQUE

DEUXIÈME PARTIE

ACTES DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Arrêté n° 433 du 16 juillet 2002,

portant expropriation en faveur de l'Administration régionale des immeubles situés dans les communes d'ANTEY-SAINT-ANDRÉ et de TORGNON et nécessaires à l'exécution des travaux de réaménagement de divers tronçons de la RR n° 9 de Torgnon, ainsi que détermination de l'identification cadastrale des portions de terrain visées aux arrêtés du président de la Région du 27 juin 2000, réf. n° 2085, et du 7 août 1980, réf. n° 798.

page 5819

Arrêté n° 514 du 26 août 2002,

portant expropriation en faveur de l'Administration régionale des immeubles nécessaires à l'exécution des travaux de réaménagement et d'élargissement de la RR n° 42 du col Saint-Pantaléon - ponts de Grossaix - dans la commune de VERRAYES.

page 5830

Arrêté n° 586 du 3 octobre 2002,

portant expropriation en faveur de l'Administration régionale des immeubles nécessaires à la réalisation de la piste forestière de Charvaz (du Montagnola à Charvaz), dans la commune de LA SALLE.

page 5833

Ordonnance n° 594 du 8 octobre 2002,

portant établissement de l'horaire des bureaux communaux.

page 5837

Arrêté n° 597 du 10 octobre 2002,

portant détermination des indemnités provisoires afférentes à l'expropriation des terrains nécessaires à la réalisation de la route reliant la RR n° 23 de Valsavarenche et la RR n° 25 de Valgrisenche, dans la commune d'INTROD.

page 5838

Ordonnance n° 599 du 14 octobre 2002,

portant dispositions urgentes en matière de stockage de

**speciali inerti nella discarica sita in Comune di MOR-
GEX, loc. Montbardon.**

pag. 5841

**déchets spéciaux (gravats et déblais) dans la décharge
située à Montbardon, dans la commune de MORGEX.**

page 5841

ATTI ASSESSORILI

ASSESSORATO AGRICOLTURA E RISORSE NATURALI

Decreto 4 ottobre 2002, n. 32.

**Divieto di caccia temporaneo su una porzione dell'Area
a caccia specifica per la specie camoscio «Dondena», nel
comune di CHAMPORCHER.**

pag. 5842

ACTES DES ASSESSEURS

ASSESSORAT DE L'AGRICULTURE ET DES RESSOURCES NATURELLES

Arrêté n° 32 du 4 octobre 2002,

**portant interdiction temporaire de chasser dans une
partie de la zone destinée à la chasse spécifique du cha-
mois « Dondena », dans la commune de CHAMPOR-
CHER.**

page 5842

ASSESSORATO TURISMO, SPORT, COMMERCIO E TRASPORTI

Decreto 7 ottobre 2002, n. 77.

Cancellazione dal Registro Esercenti il Commercio.

pag. 5843

ASSESSORAT DU TOURISME, DES SPORTS, DU COMMERCE ET DES TRANSPORTS

Arrêté n° 77 du 7 octobre 2002,

portant radiation du Registre du commerce.

page 5843

Decreto 14 ottobre 2002, n. 78.

**Norme in materia di esercizio ad uso pubblico di piste di
sci - L.R. 17 marzo 1992, n. 9.**

pag. 5844

Arrêté n° 78 du 14 octobre 2002,

**portant mesures en matière d'exploitation des pistes de
ski affectées à usage public, au sens de la LR n° 9 du 17
mars 1992.**

page 5844

ATTI VARI

GIUNTA REGIONALE

Deliberazione 9 settembre 2002, n. 3288.

**Approvazione dell'istituzione di un gruppo tecnico/con-
sultivo regionale per il coordinamento degli interventi di
politica socio-sanitaria delle dipendenze patologiche
(Capo II della L.R. 28.04.1998, n. 18).**

pag. 5846

ACTES DIVERS

GOVERNEMENT RÉGIONAL

Délibération n° 3288 du 9 septembre 2002,

**portant approbation de l'institution d'un groupe techni-
co-consultatif régional chargé de coordonner les
mesures de politique socio-sanitaire en matière de
dépendances pathologiques (chapitre II de la LR n° 18
du 28 avril 1998).**

page 5846

Deliberazione 30 settembre 2002, n. 3503.

**Variazioni al bilancio di previsione della Regione per
l'anno 2002 per variazioni tra capitoli appartenenti al
medesimo obiettivo programmatico e conseguente modi-
fica al bilancio di gestione.**

pag. 5850

Délibération n° 3503 du 30 septembre 2002,

**rectifiant le budget prévisionnel 2002 de la Région du
fait de la modification de chapitres appartenant à un
même objectif programmatique et, par conséquent, le
budget de gestion y afférent.**

page 5850

Deliberazione 30 settembre 2002, n. 3504.

**Prelievo di somma dal fondo di riserva per le spese
obbligatorie per l'anno 2002 e conseguente modifica al
bilancio di gestione.**

pag. 5851

Délibération n° 3504 du 30 septembre 2002,

**portant prélèvement de crédits du fonds de réserve 2002
pour les dépenses obligatoires et modification du budget
de gestion y afférent.**

page 5851

Deliberazione 30 settembre 2002, n. 3505.

Riassegnazione in bilancio di somme eliminate dal conto dei residui passivi per perenzione amministrativa e reclamate dai creditori. Prelievo dal fondo di riserva e conseguente modifica al bilancio di gestione. Rettifica delle deliberazioni della Giunta regionale n. 3110 del 02.09.2002 e n. 3210 del 09.09.2002.

pag. 5853

Deliberazione 30 settembre 2002, n. 3588.

Autorizzazione all'apertura ed all'esercizio, nonché approvazione dell'accreditamento temporaneo, della struttura per l'attività di procreazione medico-assistita omologa realizzata dall'Azienda U.S.L. della Valle d'Aosta presso il Presidio ospedaliero del Beauregard di AOSTA, ai sensi dell'articolo 38 della Legge regionale 25 gennaio 2000, n. 5 e delle deliberazioni della Giunta regionale n. 4021/1998, n. 2037/2000 e n. 1355/2002.

pag. 5857

Deliberazione 30 settembre 2002, n. 3589.

Approvazione del programma regionale 2002/2003 di bonifica sanitaria del bestiame da attuarsi con i piani di profilassi e di risanamento degli allevamenti bovini da tubercolosi e degli allevamenti bovini e ovi-caprini da brucellosi (settembre 2002/agosto 2003) e del protocollo d'intesa con la Regione Piemonte per gli scambi di animali.

pag. 5859

Deliberazione 30 settembre 2002, n. 3590.

Approvazione del piano regionale per il controllo e il risanamento degli allevamenti dalla leucosi enzoootica nella stagione 2002/2003.

pag. 5887

Deliberazione 7 ottobre 2002, n. 3614.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2002 per variazioni tra capitoli appartenenti al medesimo obiettivo programmatico e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 5893

Deliberazione 7 ottobre 2002, n. 3615.

Riassegnazione in bilancio di somme eliminate dal conto dei residui passivi per perenzione amministrativa e reclamate dai creditori. Prelievo dal fondo di riserva e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 5894

Deliberazione 7 ottobre 2002, n. 3617.

Accettazione dei finanziamenti per la realizzazione di iniziative di carattere culturale, artistico e sportivo - Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2002 e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 5899

Deliberazione 7 ottobre 2002, n. 3618.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2002 per l'iscrizione di assegnazioni statali e con-

Délibération n° 3505 du 30 septembre 2002,

portant réaffectation de sommes éliminées du compte des restes à payer pour péremption administrative et réclamées par les créanciers, prélèvement de crédits du fonds de réserve et modification du budget de gestion, ainsi que rectification des délibérations du Gouvernement régional n° 3110 du 2 septembre 2002 et n° 3210 du 9 septembre 2002.

page 5853

Délibération n° 3588 du 30 septembre 2002,

autorisant l'USL de la Vallée d'Aoste à ouvrir et à mettre en service une structure chargée de la procréation médicalement assistée homologue dans le cadre du centre hospitalier Beauregard d'AOSTE et approuvant l'accréditation temporaire de ladite structure, au sens de l'art. 38 de la loi régionale n° 5 du 25 janvier 2000 et des délibérations du Gouvernement régional n° 4021/1998, n° 2037/2000 et n° 1355/2002.

page 5857

Délibération n° 3589 du 30 septembre 2002,

portant adoption du plan régional 2002/2003 d'amélioration de l'état sanitaire des cheptels, à appliquer conjointement aux plans de prophylaxie et d'éradication de la tuberculose des élevages bovins et de la brucellose des élevages bovins, ovins et caprins (septembre 2002-août 2003), ainsi que du protocole d'entente avec la Région Piémont en vue de la réglementation de l'échange d'animaux.

page 5859

Délibération n° 3590 du 30 septembre 2002,

portant adoption du plan régional de contrôle et d'éradication de la leucose bovine enzoootique des cheptels au titre de la période 2002/2003.

page 5887

Délibération n° 3614 du 7 octobre 2002,

rectifiant le budget prévisionnel 2002 de la Région du fait de la modification de chapitres appartenant à un même objectif programmatique et, par conséquent, le budget de gestion y afférent.

page 5893

Délibération n° 3615 du 7 octobre 2002,

portant réaffectation de sommes éliminées du compte des restes à payer pour péremption administrative et réclamées par les créanciers. Prélèvement de crédits du fonds de réserve et modification du budget de gestion.

page 5894

Délibération n° 3617 du 7 octobre 2002,

portant acceptation de financements pour la réalisation d'initiatives à caractère culturel, artistique et sportif, rectification du budget prévisionnel 2002 de la Région et modification du budget de gestion.

page 5899

Délibération n° 3618 du 7 octobre 2002,

portant rectification du budget prévisionnel 2002 de la Région du fait de l'inscription de crédits alloués par

seguinte modifica al bilancio di gestione.
pag. 5901

Deliberazione 7 ottobre 2002, n. 3663.

Liquidazione coatta amministrativa, ai sensi dell'art. 2540 del Codice Civile, della Società «Cooperativa La Tserriète a r.l.» in liquidazione, e nomina del dott. Umberto AGLIETTA quale commissario liquidatore.
pag. 5902

Deliberazione 7 ottobre 2002, n. 3665.

Liquidazione coatta amministrativa, ai sensi dell'art. 2540 del Codice Civile, della Società «Groupe Services Vallée d'Aoste piccola cooperativa a r.l.» in liquidazione, e nomina del dott. Massimo SCARRONE quale commissario liquidatore.
pag. 5904

AVVISI E COMUNICATI

ASSESSORATO TERRITORIO, AMBIENTE E OPERE PUBBLICHE

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 12).
pag. 5907

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 12).
pag. 5907

Comunicazione di avvio del procedimento ai sensi della Legge 241/90 e Legge Regionale 18/99. Comunicazione avvio procedura d'intesa tra Comune e Regione Autonoma Valle d'Aosta ai sensi della Legge Regionale 6 aprile 1998 n. 11, art. 29.
pag. 5908

ATTI EMANATI DA ALTRE AMMINISTRAZIONI

Comune di GABY. Deliberazione 14 settembre 2002, n. 19.

Approvazione variante non sostanziale n. 2 al PRGC per la costruzione di una strada carrozzabile per il collegamento della località Chanton.
pag. 5909

Comune di GIGNOD. Deliberazione 18 settembre 2002, n. 28.

Approvazione variante non sostanziale n. 12 al P.R.G.C.
pag. 5909

Comune di GRESSONEY-SAINT-JEAN. Deliberazione 19 settembre 2002, n. 47.

Approvazione variante n. 4, non sostanziale, al

l'État, ainsi que modification du budget de gestion y afférent.
page 5901

Délibération n° 3663 du 7 octobre 2002,

portant liquidation administrative forcée de la « Cooperative La Tserriète a r.l. », aux termes de l'art. 2540 du Code civil, et nomination de M. Umberto AGLIETTA, en qualité de liquidateur.
page 5902

Délibération n° 3665 du 7 octobre 2002,

portant liquidation administrative forcée de la société « Groupes Services Vallée d'Aoste Petite Cooperative a r.l. », aux termes de l'art. 2540 du Code civil, et nomination de M. Massimo SCARRONE, en qualité de liquidateur.
page 5904

AVIS ET COMMUNIQUÉS

ASSESSORAT DU TERRITOIRE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES OUVRAGES PUBLICS

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 12).
page 5907

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 12).
page 5907

Communication d'engagement de la procédure prévue par la loi n° 241/1990 et la loi régionale n° 18/1999. Communication d'engagement de la procédure d'entente entre la Commune concernée et la Région autonome Vallée d'Aoste, au sens de l'art. 29 de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998.
page 5908

ACTES ÉMANANT DES AUTRES ADMINISTRATIONS

Commune de GABY. Délibération n° 19 du 14 septembre 2002,

portant approbation de la variante non substantielle au P.R.G.C. concernant la construction de la route carrozzabile pour la liaison de l'hameau Chanton.
page 5909

Commune de GIGNOD. Délibération n° 28 du 18 septembre 2002,

portant approbation de la variante non substantielle n° 12 du PRGC.
page 5909

Commune de GRESSONEY-SAINT-JEAN. Délibération n° 47 du 19 septembre 2002,

portant approbation de la variante non substantielle

P.R.G.C., per trasformazione parziale da zona «C23» in zona «Ea» e presa d'atto assenza osservazioni.
pag. 5910

Comune di GRESSONEY-SAINT-JEAN. Deliberazione 19 settembre 2002, n. 48.

Approvazione variante n. 5, sostanziale, al P.R.G.C. costituita dalla rilocalizzazione di un'abitazione distrutta dall'alluvione del mese di ottobre 2000, ai sensi della L.R. 10/2001 e presa d'atto assenza osservazioni.
pag. 5910

Comune di HÔNE. Deliberazione 22 ottobre 2002, n. 39.

Approvazione variante non sostanziale n. 1 al vigente P.R.G.C..
pag. 5911

Comune di SAINT-DENIS. Deliberazione 10 ottobre 2002, n. 22.

Approvazione variante non sostanziale n. 7 al PRGC relativa alla individuazione di aree da adibire a parcheggio e autorimesse interrate.
pag. 5911

Comunità Montana Grand Combin.

Avviso di avvio del procedimento – art. 9, comma 3 L.R. 2 luglio 1999, n. 18.
pag. 5913

PARTE TERZA

AVVISI DI CONCORSI

Comune di AYAS.

Estratto di bando di concorso pubblico per titoli ed esami per l'assunzione a tempo pieno e indeterminato di un agente di polizia municipale – operatore amministrativo di categoria C posizione C1.
pag. 5915

Comune di COGNE.

Estratto bando di concorso pubblico per esami, per la copertura di n. 1 collaboratore professionale area tecnico-manutentiva – cat. «C» pos. «2» – tempo indeterminato. A 36 ore settimanali.
pag. 5919

Comune di COURMAYEUR.

Estratto bando di concorso pubblico, per titoli ed esami, per la copertura di n. 1 posto a tempo determinato progetto finalizzato fino al 14.09.2003 di aiuto collaboratore «agente di polizia municipale» – categoria C – posizione C1 – 36 ore settimanali – area vigilanza.
pag. 5920

n° 4 du PRGC, relative à la transformation d'une partie de la zone C23 en zone Ea et constatation de l'absence d'observations.
page 5910

Commune de GRESSONEY-SAINT-JEAN. Délibération n° 48 du 19 septembre 2002,

portant approbation de la variante substantielle n° 5 du PRGC, relative à la réimplantation d'un immeuble détruit par l'inondation du mois d'octobre 2000, au sens de la LR n° 10/2001, et constatation de l'absence d'observations.
page 5910

Commune de HÔNE. Délibération n° 39 du 22 octobre 2002,

portant approbation de la modification non substantielle n° 1 au Plan d'aménagement (PRGC). page 5911

Commune de SAINT-DENIS. Délibération n° 22 du 10 octobre 2002,

portant approbation de la variante non substantielle n° 7 du PRGC relative à la détermination d'aires destinées à accueillir des parkings et des garages sous-terrains.
page 5911

Communauté de montagne Grand Combin.

Avis d'engagement de la procédure – art. 9, alinéa 3 L.R. 2 juillet 1999, n° 18.
page 5913

TROISIÈME PARTIE

AVIS DE CONCOURS

Commune de AYAS.

Extrait d'avis de concours externe, sur titres et épreuves, en vue du recrutement à temps complet et durée indéterminée d'un agent de la police municipale – opérateur administratif – catégorie C position C1.
page 5915

Commune de COGNE.

Extrait d'un avis de concours externe, sur épreuves, en vue du recrutement, sous contrat à durée indéterminée, d'un collaborateur professionnel, aire technique et de l'entretien, catégorie C, position 2, 36 heures hebdomadaires.
page 5919

Commune de COURMAYEUR.

Extrait d'avis de concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement sous contrat à durée déterminée jusqu'au 14 septembre 2003 d'un agent de police municipale – Position C1 du statut unique régional - projet finalisé 36 heures hebdomadaires.
page 5920

Comune di COURMAYEUR.

Estratto bando di concorso pubblico, per titoli ed esami, per la copertura di n. 1 posto a tempo indeterminato – 36 ore settimanali – di un collaboratore – categoria C – posizione C2 – area economico finanziaria – settore contabile.

pag. 5922

Comune di VALPELLINE.

Esito di concorso pubblico.

pag. 5924

Comunità Montana Mont Emilius.

Estratto bando di concorso pubblico per titoli ed esami, per l'assunzione in ruolo di n. 1 commesso di farmacia, categoria B, posizione economica B2 del comparto unico regionale.

pag. 5924

ANNUNZI LEGALI

Regione Autonoma Valle d'Aosta.

Avviso d'asta per la vendita di beni immobili.

pag. 5925

Assessorato Territorio, Ambiente e Opere pubbliche – Dipartimento opere pubbliche.

Bando di gara.

pag. 5932

Comune di AOSTA.

Estratto di avviso di gara.

pag. 5953

Comune di MORGEX.

Avviso esito gara lavori ristrutturazione scuola materna comunale.

pag. 5954

Comune di MORGEX.

Estratto bando di gara mediante asta pubblica. Rifacimento rete idrica e fognaria in frazione Dailley.

pag. 5955

Comune di SAINT-PIERRE.

Avviso di esito di gara. Servizio di sgombero neve per le stagioni invernali 2002/2003 – 2003/2004 – 2004/2005 – 2005/2006. Importo a base di gara: euro 506.128,00, IVA esclusa.

pag. 5956

Comunità Montana Grand Combin – Regione Autonoma Valle d'Aosta.

Avviso di aggiudicazione.

pag. 5957

Commune de COURMAYEUR.

Extrait d'avis de concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement sous contrat à durée indéterminée d'un Collaborateur – Catégorie C Position C2 du statut unique régional, Aire économique financière, secteur comptable, 36 heures hebdomadaires.

page 5922

Commune de VALPELLINE.

Résultats d'un concours externe.

page 5924

Communauté de montagne Mont Emilius.

Extrait d'un avis de concours externe, sur titres et épreuves, en vue du recrutement d'un vendeur de pharmacie, cat. B, position B2 du statut unique régional.

page 5924

ANNONCES LÉGALES

Région Autonome Vallée d'Aoste.

Avis de vente de biens immeubles.

page 5925

Assessorat du territoire, de l'environnement et des ouvrages publics – Département des ouvrages publics.

Avis d'appel d'offres.

page 5932

Commune d'AOSTE.

Extrait d'un avis d'appel d'offres.

page 5953

Commune de MORGEX.

Résultat du marché public organisé en vue de l'attribution des travaux de remise en état de l'école maternelle communale.

page 5954

Commune de MORGEX.

Extrait d'un avis d'appel d'offres ouvert. Réfection du réseau hydrique et des égouts au hameau de Dailley.

page 5955

Commune de SAINT-PIERRE.

Résultat d'un marché public. Service de déblaiement de la neige pour les saisons d'hiver 2002/2003 – 2003/2004 – 2004/2005 – 2005/2006. Mise à prix : 506 128,00 euros, IVA exclue.

page 5956

Communauté de montagne Grand-Combin – Région autonome Vallée d'Aoste.

Avis d'adjudication.

page 5957

Comunità Montana Valdigne Mont Blanc – Regione Autonoma Valle d'Aosta – Piazza Cavalieri di Vittorio Veneto – 11015 LA SALLE (AO) – tel. 0165/862545 – fax 0165/862849.

Estratto di bando a procedura aperta.

pag. 5958

Consorteria «Alpe Nomenon» – c/o la Comunità Montana Grand-Paradis – Chanoux n. 8 11018 VILLENEUVE (AO).

Avviso di avvenuta gara.

pag. 5958

INDICE SISTEMATICO

AMBIENTE

Ordinanza 14 ottobre 2002, n. 599.

Disposizioni urgenti in materia di smaltimento dei rifiuti speciali inerti nella discarica sita in Comune di MORGEX, loc. Montbardon.

pag. 5841

Decreto 4 ottobre 2002, n. 32.

Divieto di caccia temporaneo su una porzione dell'Area a caccia specifica per la specie camoscio «Dondena», nel comune di CHAMPORCHER.

pag. 5842

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 12).

pag. 5907

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 12).

pag. 5907

ASSISTENZA SANITARIA E OSPEDALIERA

Deliberazione 30 settembre 2002, n. 3588.

Autorizzazione all'apertura ed all'esercizio, nonché approvazione dell'accreditamento temporaneo, della struttura per l'attività di procreazione medico-assistita omologa realizzata dall'Azienda U.S.L. della Valle d'Aosta presso il Presidio ospedaliero del Beauregard di AOSTA, ai sensi dell'articolo 38 della Legge regionale 25 gennaio 2000, n. 5 e delle deliberazioni della Giunta regionale n. 4021/1998, n. 2037/2000 e n. 1355/2002.

pag. 5857

ASSISTENZA SOCIALE

Deliberazione 9 settembre 2002, n. 3288.

Approvazione dell'istituzione di un gruppo tecnico/consulativo regionale per il coordinamento degli interventi di

Communauté de montagne Valdigne Mont Blanc – Région Autonome Vallée d'Aoste – place Cavalieri di Vittorio Veneto – 11015 LA SALLE (AO) – tél. 0165/862545 – télécopieur 0165/862849.

Appel d'offres ouvert.

page 5958

Consorterie «Alpe Nomenon» – c/o Communauté de montagne Grand-Paradis – 8, Chanoux – 11018 VILLENEUVE (AO).

Avis de passation d'un marché.

page 5958

INDEX SYSTÉMATIQUE

ENVIRONNEMENT

Ordonnance n° 599 du 14 octobre 2002,

portant dispositions urgentes en matière de stockage de déchets spéciaux (gravats et déblais) dans la décharge située à Montbardon, dans la commune de MORGEX.

page 5841

Arrêté n° 32 du 4 octobre 2002,

portant interdiction temporaire de chasser dans une partie de la zone destinée à la chasse spécifique du chamois «Dondena», dans la commune de CHAMPORCHER.

page 5842

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 12).

page 5907

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 12).

page 5907

ASSISTENCE MÉDICALE ET HOSPITALIÈRE

Délibération n° 3588 du 30 septembre 2002,

autorisant l'USL de la Vallée d'Aoste à ouvrir et à mettre en service une structure chargée de la procréation médicalement assistée homologue dans le cadre du centre hospitalier Beauregard d'AOSTE et approuvant l'accréditation temporaire de ladite structure, au sens de l'art. 38 de la loi régionale n° 5 du 25 janvier 2000 et des délibérations du Gouvernement régional n° 4021/1998, n° 2037/2000 et n° 1355/2002.

page 5857

AIDE SOCIALE

Délibération n° 3288 du 9 septembre 2002,

portant approbation de l'institution d'un groupe technico-consulatif régional chargé de coordonner les

politica socio-sanitaria delle dipendenze patologiche (Capo II della L.R. 28.04.1998, n. 18).

pag. 5846

ATTIVITÀ CULTURALI

Deliberazione 7 ottobre 2002, n. 3617.

Accettazione dei finanziamenti per la realizzazione di iniziative di carattere culturale, artistico e sportivo – Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2002 e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 5899

BILANCIO

Deliberazione 30 settembre 2002, n. 3503.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2002 per variazioni tra capitoli appartenenti al medesimo obiettivo programmatico e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 5850

Deliberazione 30 settembre 2002, n. 3504.

Prelievo di somma dal fondo di riserva per le spese obbligatorie per l'anno 2002 e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 5851

Deliberazione 30 settembre 2002, n. 3505.

Riassegnazione in bilancio di somme eliminate dal conto dei residui passivi per perenzione amministrativa e reclamate dai creditori. Prelievo dal fondo di riserva e conseguente modifica al bilancio di gestione. Rettifica delle deliberazioni della Giunta regionale n. 3110 del 02.09.2002 e n. 3210 del 09.09.2002.

pag. 5853

Deliberazione 7 ottobre 2002, n. 3614.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2002 per variazioni tra capitoli appartenenti al medesimo obiettivo programmatico e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 5893

Deliberazione 7 ottobre 2002, n. 3615.

Riassegnazione in bilancio di somme eliminate dal conto dei residui passivi per perenzione amministrativa e reclamate dai creditori. Prelievo dal fondo di riserva e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 5894

Deliberazione 7 ottobre 2002, n. 3617.

Accettazione dei finanziamenti per la realizzazione di iniziative di carattere culturale, artistico e sportivo – Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2002 e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 5899

mesures de politique socio-sanitaire en matière de dépendances pathologiques (chapitre II de la LR n° 18 du 28 avril 1998).

page 5846

ACTIVITÉS CULTURELLES

Délibération n° 3617 du 7 octobre 2002,

portant acceptation de financements pour la réalisation d'initiatives à caractère culturel, artistique et sportif, rectification du budget prévisionnel 2002 de la Région et modification du budget de gestion.

page 5899

BUDGET

Délibération n° 3503 du 30 septembre 2002,

rectifiant le budget prévisionnel 2002 de la Région du fait de la modification de chapitres appartenant à un même objectif programmatique et, par conséquent, le budget de gestion y afférent.

page 5850

Délibération n° 3504 du 30 septembre 2002,

portant prélèvement de crédits du fonds de réserve 2002 pour les dépenses obligatoires et modification du budget de gestion y afférent.

page 5851

Délibération n° 3505 du 30 septembre 2002,

portant réaffectation de sommes éliminées du compte des restes à payer pour péremption administrative et réclamées par les créanciers, prélèvement de crédits du fonds de réserve et modification du budget de gestion, ainsi que rectification des délibérations du Gouvernement régional n° 3110 du 2 septembre 2002 et n° 3210 du 9 septembre 2002.

page 5853

Délibération n° 3614 du 7 octobre 2002,

rectifiant le budget prévisionnel 2002 de la Région du fait de la modification de chapitres appartenant à un même objectif programmatique et, par conséquent, le budget de gestion y afférent.

page 5893

Délibération n° 3615 du 7 octobre 2002,

portant réaffectation de sommes éliminées du compte des restes à payer pour péremption administrative et réclamées par les créanciers. Prélèvement de crédits du fonds de réserve et modification du budget de gestion.

page 5894

Délibération n° 3617 du 7 octobre 2002,

portant acceptation de financements pour la réalisation d'initiatives à caractère culturel, artistique et sportif, rectification du budget prévisionnel 2002 de la Région et modification du budget de gestion.

page 5899

Deliberazione 7 ottobre 2002, n. 3618.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2002 per l'iscrizione di assegnazioni statali e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 5901

CACCIA

Decreto 4 ottobre 2002, n. 32.

Divieto di caccia temporaneo su una porzione dell'Area a caccia specifica per la specie camoscio «Dondena», nel comune di CHAMPORCHER.

pag. 5842

COMMERCIO

Decreto 7 ottobre 2002, n. 77.

Cancellazione dal Registro Esercenti il Commercio.

pag. 5843

CONSULTE, COMMISSIONI E COMITATI

Deliberazione 9 settembre 2002, n. 3288.

Approvazione dell'istituzione di un gruppo tecnico/consultivo regionale per il coordinamento degli interventi di politica socio-sanitaria delle dipendenze patologiche (Capo II della L.R. 28.04.1998, n. 18).

pag. 5846

COOPERAZIONE

Deliberazione 7 ottobre 2002, n. 3663.

Liquidazione coatta amministrativa, ai sensi dell'art. 2540 del Codice Civile, della Società «Cooperativa La Tserriète a r.l.» in liquidazione, e nomina del dott. Umberto AGLIETTA quale commissario liquidatore.

pag. 5902

Deliberazione 7 ottobre 2002, n. 3665.

Liquidazione coatta amministrativa, ai sensi dell'art. 2540 del Codice Civile, della Società «Groupes Services Vallée d'Aoste piccola cooperativa a r.l.» in liquidazione, e nomina del dott. Massimo SCARRONE quale commissario liquidatore.

pag. 5904

EDILIZIA

Ordinanza 14 ottobre 2002, n. 599.

Disposizioni urgenti in materia di smaltimento dei rifiuti speciali inerti nella discarica sita in Comune di MORGEX, loc. Montbardon.

pag. 5841

Délibération n° 3618 du 7 octobre 2002,

portant rectification du budget prévisionnel 2002 de la Région du fait de l'inscription de crédits alloués par l'État, ainsi que modification du budget de gestion y afférent.

page 5901

CHASSE

Arrêté n° 32 du 4 octobre 2002,

portant interdiction temporaire de chasser dans une partie de la zone destinée à la chasse spécifique du chamois « Dondena », dans la commune de CHAMPORCHER.

page 5842

COMMERCE

Arrêté n° 77 du 7 octobre 2002,

portant radiation du Registre du commerce.

page 5843

CONFÉRENCES, COMMISSIONS ET COMITÉS

Délibération n° 3288 du 9 septembre 2002,

portant approbation de l'institution d'un groupe technico-consultatif régional chargé de coordonner les mesures de politique socio-sanitaire en matière de dépendances pathologiques (chapitre II de la LR n° 18 du 28 avril 1998).

page 5846

COOPÉRATION

Délibération n° 3663 du 7 octobre 2002,

portant liquidation administrative forcée de la « Cooperativa La Tserriète a r.l. », aux termes de l'art. 2540 du Code civil, et nomination de M. Umberto AGLIETTA, en qualité de liquidateur.

page 5902

Délibération n° 3665 du 7 octobre 2002,

portant liquidation administrative forcée de la société « Groupes Services Vallée d'Aoste Piccola Cooperativa a r.l. », aux termes de l'art. 2540 du Code civil, et nomination de M. Massimo SCARRONE, en qualité de liquidateur.

page 5904

BÂTIMENT

Ordonnance n° 599 du 14 octobre 2002,

portant dispositions urgentes en matière de stockage de déchets spéciaux (gravats et déblais) dans la décharge située à Montbardon, dans la commune de MORGEX.

page 5841

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 12).

pag. 5907

Comunicazione di avvio del procedimento ai sensi della Legge 241/90 e Legge Regionale 18/99. Comunicazione avvio procedura d'intesa tra Comune e Regione Autonoma Valle d'Aosta ai sensi della Legge Regionale 6 aprile 1998 n. 11, art. 29.

pag. 5908

ELEZIONI

Ordinanza 8 ottobre 2002, n. 594.

Apertura uffici comunali.

pag. 5837

ENTI LOCALI

Ordinanza 8 ottobre 2002, n. 594.

Apertura uffici comunali.

pag. 5837

Comune di GABY. Deliberazione 14 settembre 2002, n. 19.

Approvazione variante non sostanziale n. 2 al PRGC per la costruzione di una strada carrozzabile per il collegamento della località Chanton.

pag. 5909

Comune di GIGNOD. Deliberazione 18 settembre 2002, n. 28.

Approvazione variante non sostanziale n. 12 al P.R.G.C.

pag. 5909

Comune di GRESSONEY-SAINT-JEAN. Deliberazione 19 settembre 2002, n. 47.

Approvazione variante n. 4, non sostanziale, al P.R.G.C., per trasformazione parziale da zona «C23» in zona «Ea» e presa d'atto assenza osservazioni.

pag. 5910

Comune di GRESSONEY-SAINT-JEAN. Deliberazione 19 settembre 2002, n. 48.

Approvazione variante n. 5, sostanziale, al P.R.G.C. costituita dalla rilocalizzazione di un'abitazione distrutta dall'alluvione del mese di ottobre 2000, ai sensi della L.R. 10/2001 e presa d'atto assenza osservazioni.

pag. 5910

Comune di HÔNE. Deliberazione 22 ottobre 2002, n. 39.

Approvazione variante non sostanziale n. 1 al vigente P.R.G.C..

pag. 5911

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 12).

page 5907

Communication d'engagement de la procédure prévue par la loi n° 241/1990 et la loi régionale n° 18/1999. Communication d'engagement de la procédure d'entente entre la Commune concernée et la Région autonome Vallée d'Aoste, au sens de l'art. 29 de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998.

page 5908

ÉLECTIONS

Ordonnance n° 594 du 8 octobre 2002,

portant établissement de l'horaire des bureaux communaux.

page 5837

COLLECTIVITÉS LOCALES

Ordonnance n° 594 du 8 octobre 2002,

portant établissement de l'horaire des bureaux communaux.

page 5837

Commune de GABY. Délibération n° 19 du 14 septembre 2002,

portant approbation de la variante non substantielle au P.R.G.C. concernant la construction de la route carrossable pour la liaison de l'hameau Chanton.

page 5909

Commune de GIGNOD. Délibération n° 28 du 18 septembre 2002,

portant approbation de la variante non substantielle n° 12 du PRGC.

page 5909

Commune de GRESSONEY-SAINT-JEAN. Délibération n° 47 du 19 septembre 2002,

portant approbation de la variante non substantielle n° 4 du PRGC, relative à la transformation d'une partie de la zone C23 en zone Ea et constatation de l'absence d'observations.

page 5910

Commune de GRESSONEY-SAINT-JEAN. Délibération n° 48 du 19 septembre 2002,

portant approbation de la variante substantielle n° 5 du PRGC, relative à la réimplantation d'un immeuble détruit par l'inondation du mois d'octobre 2000, au sens de la LR n° 10/2001, et constatation de l'absence d'observations.

page 5910

Commune de HÔNE. Délibération n° 39 du 22 octobre 2002,

portant approbation de la modification non substantielle n° 1 au Plan d'aménagement (PRGC).

page 5911

Comune di SAINT-DENIS. Deliberazione 10 ottobre 2002, n. 22.

Approvazione variante non sostanziale n. 7 al PRGC relativa alla individuazione di aree da adibire a parcheggio e autorimesse interrate.

pag. 5911

ESPROPRIAZIONI

Decreto 16 luglio 2002, n. 433.

Pronuncia di esproprio a favore dell'Amministrazione regionale degli immobili necessari ai lavori di ammodernamento di tratti vari della S.R. 9 di Torgnon nei Comuni di ANTEY-SAINT-ANDRÉ e TORGNON. e precisazione di identificativi catastali ai propri precedenti decreti rep. 2085 del 27.06.2000 e n. 798 del 07.08.1980.

pag. 5819

Decreto 26 agosto 2002, n. 514.

Pronuncia di esproprio a favore dell'Amministrazione regionale degli immobili necessari ai lavori di ammodernamento ed allargamento della S.R. 42 del Col Saint-Pantaléon - Ponti di Grossaix - in Comune di VERRAYES.

pag. 5830

Decreto 3 ottobre 2002, n. 586.

Pronuncia di esproprio a favore dell'Amministrazione regionale degli immobili necessari per la realizzazione della pista forestale di Charvaz (ramo dal torrente Montagnola a Charvaz) in Comune di LA SALLE.

pag. 5833

Decreto 10 ottobre 2002, n. 597.

Espropriazione di terreni necessari ai lavori costruzione della strada di collegamento tra le regionali n. 23 di Valsavarenche e 25 di Valgrisenche nel Comune di INTROD. Decreto di fissazione indennità provvisoria.

pag. 5838

Comunicazione di avvio del procedimento ai sensi della Legge 241/90 e Legge Regionale 18/99. Comunicazione avvio procedura d'intesa tra Comune e Regione Autonoma Valle d'Aosta ai sensi della Legge Regionale 6 aprile 1998 n. 11, art. 29.

pag. 5908

Comunità Montana Grand Combin.

Avviso di avvio del procedimento - art. 9, comma 3 L.R. 2 luglio 1999, n. 18.

pag. 5913

FINANZE

Deliberazione 30 settembre 2002, n. 3503.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2002 per variazioni tra capitoli appartenenti al

Commune de SAINT-DENIS. Délibération n° 22 du 10 octobre 2002,

portant approbation de la variante non substantielle n° 7 du PRGC relative à la détermination d'aires destinées à accueillir des parkings et des garages sous-terreins.

page 5911

EXPROPRIATIONS

Arrêté n° 433 du 16 juillet 2002,

portant expropriation en faveur de l'Administration régionale des immeubles situés dans les communes d'ANTEY-SAINT-ANDRÉ et de TORGNON et nécessaires à l'exécution des travaux de réaménagement de divers tronçons de la RR n° 9 de Torgnon, ainsi que détermination de l'identification cadastrale des portions de terrain visées aux arrêtés du président de la Région du 27 juin 2000, réf. n° 2085, et du 7 août 1980, réf. n° 798.

page 5819

Arrêté n° 514 du 26 août 2002,

portant expropriation en faveur de l'Administration régionale des immeubles nécessaires à l'exécution des travaux de réaménagement et d'élargissement de la RR n° 42 du col Saint-Pantaléon - ponts de Grossaix - dans la commune de VERRAYES.

page 5830

Arrêté n° 586 du 3 octobre 2002,

portant expropriation en faveur de l'Administration régionale des immeubles nécessaires à la réalisation de la piste forestière de Charvaz (du Montagnola à Charvaz), dans la commune de LA SALLE.

page 5833

Arrêté n° 597 du 10 octobre 2002,

portant détermination des indemnités provisoires afférentes à l'expropriation des terrains nécessaires à la réalisation de la route reliant la RR n° 23 de Valsavarenche et la RR n° 25 de Valgrisenche, dans la commune d'INTROD.

page 5838

Communication d'engagement de la procédure prévue par la loi n° 241/1990 et la loi régionale n° 18/1999. Communication d'engagement de la procédure d'entente entre la Commune concernée et la Région autonome Vallée d'Aoste, au sens de l'art. 29 de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998.

page 5908

Communauté de montagne Grand Combin.

Avis d'engagement de la procédure - art. 9, alinéa 3 L.R. 2 juillet 1999, n° 18.

page 5913

FINANCES

Délibération n° 3503 du 30 septembre 2002,

rectifiant le budget prévisionnel 2002 de la Région du fait de la modification de chapitres appartenant à un

medesimo obiettivo programmatico e conseguente modifica al bilancio di gestione. pag. 5850

Deliberazione 30 settembre 2002, n. 3504.

Prelievo di somma dal fondo di riserva per le spese obbligatorie per l'anno 2002 e conseguente modifica al bilancio di gestione. pag. 5851

Deliberazione 30 settembre 2002, n. 3505.

Riassegnazione in bilancio di somme eliminate dal conto dei residui passivi per perenzione amministrativa e reclamate dai creditori. Prelievo dal fondo di riserva e conseguente modifica al bilancio di gestione. Rettifica delle deliberazioni della Giunta regionale n. 3110 del 02.09.2002 e n. 3210 del 09.09.2002.

pag. 5853

Deliberazione 7 ottobre 2002, n. 3614.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2002 per variazioni tra capitoli appartenenti al medesimo obiettivo programmatico e conseguente modifica al bilancio di gestione. pag. 5893

Deliberazione 7 ottobre 2002, n. 3615.

Riassegnazione in bilancio di somme eliminate dal conto dei residui passivi per perenzione amministrativa e reclamate dai creditori. Prelievo dal fondo di riserva e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 5894

Deliberazione 7 ottobre 2002, n. 3617.

Accettazione dei finanziamenti per la realizzazione di iniziative di carattere culturale, artistico e sportivo – Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2002 e conseguente modifica al bilancio di gestione. pag. 5899

Deliberazione 7 ottobre 2002, n. 3618.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2002 per l'iscrizione di assegnazioni statali e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 5901

FORESTE E TERRITORI MONTANI

Decreto 3 ottobre 2002, n. 586.

Pronuncia di esproprio a favore dell'Amministrazione regionale degli immobili necessari per la realizzazione della pista forestale di Charvaz (ramo dal torrente Montagnola a Charvaz) in Comune di LA SALLE.

pag. 5833

OPERE PUBBLICHE

Comunità Montana Grand Combin.

Avviso di avvio del procedimento – art. 9, comma 3 L.R. 2 luglio 1999, n. 18. pag. 5913

même objectif programmatique et, par conséquent, le budget de gestion y afférent. page 5850

Délibération n° 3504 du 30 septembre 2002,

portant prélèvement de crédits du fonds de réserve 2002 pour les dépenses obligatoires et modification du budget de gestion y afférent. page 5851

Délibération n° 3505 du 30 septembre 2002,

portant réaffectation de sommes éliminées du compte des restes à payer pour péremption administrative et réclamées par les créanciers, prélèvement de crédits du fonds de réserve et modification du budget de gestion, ainsi que rectification des délibérations du Gouvernement régional n° 3110 du 2 septembre 2002 et n° 3210 du 9 septembre 2002. page 5853

Délibération n° 3614 du 7 octobre 2002,

rectifiant le budget prévisionnel 2002 de la Région du fait de la modification de chapitres appartenant à un même objectif programmatique et, par conséquent, le budget de gestion y afférent. page 5893

Délibération n° 3615 du 7 octobre 2002,

portant réaffectation de sommes éliminées du compte des restes à payer pour péremption administrative et réclamées par les créanciers. Prélèvement de crédits du fonds de réserve et modification du budget de gestion.

page 5894

Délibération n° 3617 du 7 octobre 2002,

portant acceptation de financements pour la réalisation d'initiatives à caractère culturel, artistique et sportif, rectification du budget prévisionnel 2002 de la Région et modification du budget de gestion.

page 5899

Délibération n° 3618 du 7 octobre 2002,

portant rectification du budget prévisionnel 2002 de la Région du fait de l'inscription de crédits alloués par l'État, ainsi que modification du budget de gestion y afférent.

page 5901

FORÊTS ET TERRITOIRES DE MONTAGNE

Arrêté n° 586 du 3 octobre 2002,

portant expropriation en faveur de l'Administration régionale des immeubles nécessaires à la réalisation de la piste forestière de Charvaz (du Montagnola à Charvaz), dans la commune de LA SALLE.

page 5833

TRAVAUX PUBLICS

Communauté de montagne Grand Combin.

Avis d'engagement de la procédure – art. 9, alinéa 3 L.R. 2 juillet 1999, n° 18. page 5913

SANITÀ VETERINARIA

Deliberazione 30 settembre 2002, n. 3589.

Approvazione del programma regionale 2002/2003 di bonifica sanitaria del bestiame da attuarsi con i piani di profilassi e di risanamento degli allevamenti bovini da brucellosi e degli allevamenti bovini e ovi-caprini da brucellosi (settembre 2002/agosto 2003) e del protocollo d'intesa con la Regione Piemonte per gli scambi di animali.

pag. 5859

Deliberazione 30 settembre 2002, n. 3590.

Approvazione del piano regionale per il controllo e il risanamento degli allevamenti dalla leucosi enzootica nella stagione 2002/2003.

pag. 5887

SPORT E TEMPO LIBERO

Decreto 14 ottobre 2002, n. 78.

Norme in materia di esercizio ad uso pubblico di piste di sci - L.R. 17 marzo 1992, n. 9.

pag. 5844

TERRITORIO

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 12).

pag. 5907

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 12).

pag. 5907

TRASPORTI

Decreto 16 luglio 2002, n. 433.

Pronuncia di esproprio a favore dell'Amministrazione regionale degli immobili necessari ai lavori di ammodernamento di tratti vari della S.R. 9 di Torgnon nei Comuni di ANTEY-SAINT-ANDRÉ e TORGNON, e precisazione di identificativi catastali ai propri precedenti decreti rep. 2085 del 27.06.2000 e n. 798 del 07.08.1980.

pag. 5819

Decreto 26 agosto 2002, n. 514.

Pronuncia di esproprio a favore dell'Amministrazione regionale degli immobili necessari ai lavori di ammodernamento ed allargamento della S.R. 42 del Col Saint-Pantaléon - Ponti di Grossaix - in Comune di VERRAYES.

pag. 5830

Decreto 10 ottobre 2002, n. 597.

Espropriazione di terreni necessari ai lavori costruzione

SANTÉ VÉTÉRINAIRE

Délibération n° 3589 du 30 septembre 2002,

portant adoption du plan régional 2002/2003 d'amélioration de l'état sanitaire des cheptels, à appliquer conjointement aux plans de prophylaxie et d'éradication de la tuberculose des élevages bovins et de la brucellose des élevages bovins, ovins et caprins (septembre 2002-août 2003), ainsi que du protocole d'entente avec la Région Piémont en vue de la réglementation de l'échange d'animaux.

page 5859

Délibération n° 3590 du 30 septembre 2002,

portant adoption du plan régional de contrôle et d'éradication de la leucose bovine enzootique des cheptels au titre de la période 2002/2003.

page 5887

SPORTS ET LOISIRS

Arrêté n° 78 du 14 octobre 2002,

portant mesures en matière d'exploitation des pistes de ski affectées à usage public, au sens de la LR n° 9 du 17 mars 1992.

page 5844

TERRITOIRE

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 12).

page 5907

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 12).

page 5907

TRANSPORTS

Arrêté n° 433 du 16 juillet 2002,

portant expropriation en faveur de l'Administration régionale des immeubles situés dans les communes d'ANTEY-SAINT-ANDRÉ et de TORGNON et nécessaires à l'exécution des travaux de réaménagement de divers tronçons de la RR n° 9 de Torgnon, ainsi que détermination de l'identification cadastrale des portions de terrain visées aux arrêtés du président de la Région du 27 juin 2000, réf. n° 2085, et du 7 août 1980, réf. n° 798.

page 5819

Arrêté n° 514 du 26 août 2002,

portant expropriation en faveur de l'Administration régionale des immeubles nécessaires à l'exécution des travaux de réaménagement et d'élargissement de la RR n° 42 du col Saint-Pantaléon - ponts de Grossaix - dans la commune de VERRAYES.

page 5830

Arrêté n° 597 du 10 octobre 2002,

portant détermination des indemnités provisoires affé-

della strada di collegamento tra le regionali n. 23 di Valsavarenche e 25 di Valgrisenche nel Comune di INTROD. Decreto di fissazione indennità provvisoria.

pag. 5838

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 12).

pag. 5907

UNITÀ SANITARIA LOCALE

Deliberazione 30 settembre 2002, n. 3588.

Autorizzazione all'apertura ed all'esercizio, nonché approvazione dell'accreditamento temporaneo, della struttura per l'attività di procreazione medico-assistita omologa realizzata dall'Azienda U.S.L. della Valle d'Aosta presso il Presidio ospedaliero del Beauregard di AOSTA, ai sensi dell'articolo 38 della Legge regionale 25 gennaio 2000, n. 5 e delle deliberazioni della Giunta regionale n. 4021/1998, n. 2037/2000 e n. 1355/2002.

pag. 5857

URBANISTICA

Comune di GABY. Deliberazione 14 settembre 2002, n. 19.

Approvazione variante non sostanziale n. 2 al PRGC per la costruzione di una strada carrozzabile per il collegamento della località Chanton.

pag. 5909

Comune di GIGNOD. Deliberazione 18 settembre 2002, n. 28.

Approvazione variante non sostanziale n. 12 al P.R.G.C.

pag. 5909

Comune di GRESSONEY-SAINT-JEAN. Deliberazione 19 settembre 2002, n. 47.

Approvazione variante n. 4, non sostanziale, al P.R.G.C., per trasformazione parziale da zona «C23» in zona «Ea» e presa d'atto assenza osservazioni.

pag. 5910

Comune di GRESSONEY-SAINT-JEAN. Deliberazione 19 settembre 2002, n. 48.

Approvazione variante n. 5, sostanziale, al P.R.G.C. costituita dalla rilocalizzazione di un'abitazione distrutta dall'alluvione del mese di ottobre 2000, ai sensi della L.R. 10/2001 e presa d'atto assenza osservazioni.

pag. 5910

Comune di HÔNE. Deliberazione 22 ottobre 2002, n. 39.

Approvazione variante non sostanziale n. 1 al vigente P.R.G.C..

pag. 5911

rentes à l'expropriation des terrains nécessaires à la réalisation de la route reliant la RR n° 23 de Valsavarenche et la RR n° 25 de Valgrisenche, dans la commune d'INTROD.

page 5838

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 12).

page 5907

UNITÉ SANITAIRE LOCALE

Délibération n° 3588 du 30 septembre 2002,

autorisant l'USL de la Vallée d'Aoste à ouvrir et à mettre en service une structure chargée de la procréation médicalement assistée homologue dans le cadre du centre hospitalier Beauregard d'AOSTE et approuvant l'accréditation temporaire de ladite structure, au sens de l'art. 38 de la loi régionale n° 5 du 25 janvier 2000 et des délibérations du Gouvernement régional n° 4021/1998, n° 2037/2000 et n° 1355/2002.

page 5857

URBANISME

Commune de GABY. Délibération n° 19 du 14 septembre 2002,

portant approbation de la variante non substantielle au P.R.G.C. concernant la construction de la route carrozzabile pour la liaison de l'hameau Chanton.

page 5909

Commune de GIGNOD. Délibération n° 28 du 18 septembre 2002,

portant approbation de la variante non substantielle n° 12 du PRGC.

page 5909

Commune de GRESSONEY-SAINT-JEAN. Délibération n° 47 du 19 septembre 2002,

portant approbation de la variante non substantielle n° 4 du PRGC, relative à la transformation d'une partie de la zone C23 en zone Ea et constatation de l'absence d'observations.

page 5910

Commune de GRESSONEY-SAINT-JEAN. Délibération n° 48 du 19 septembre 2002,

portant approbation de la variante substantielle n° 5 du PRGC, relative à la réimplantation d'un immeuble détruit par l'inondation du mois d'octobre 2000, au sens de la LR n° 10/2001, et constatation de l'absence d'observations.

page 5910

Commune de HÔNE. Délibération n° 39 du 22 octobre 2002,

portant approbation de la modification non substantielle n° 1 au Plan d'aménagement (PRGC).

page 5911

Comune di SAINT-DENIS. Deliberazione 10 ottobre 2002, n. 22.

Approvazione variante non sostanziale n. 7 al PRGC relativa alla individuazione di aree da adibire a parcheggio e autorimesse interrate.

pag. 5911

ZOOTECNIA

Deliberazione 30 settembre 2002, n. 3589.

Approvazione del programma regionale 2002/2003 di bonifica sanitaria del bestiame da attuarsi con i piani di profilassi e di risanamento degli allevamenti bovini da tubercolosi e degli allevamenti bovini e ovi-caprini da brucellosi (settembre 2002/agosto 2003) e del protocollo d'intesa con la Regione Piemonte per gli scambi di animali.

pag. 5859

Deliberazione 30 settembre 2002, n. 3590.

Approvazione del piano regionale per il controllo e il risanamento degli allevamenti dalla leucosi enzootica nella stagione 2002/2003.

pag. 5887

Commune de SAINT-DENIS. Délibération n° 22 du 10 octobre 2002,

portant approbation de la variante non substantielle n° 7 du PRGC relative à la détermination d'aires destinées à accueillir des parkings et des garages sous-terains.

page 5911

ZOOTECNIE

Délibération n° 3589 du 30 septembre 2002,

portant adoption du plan régional 2002/2003 d'amélioration de l'état sanitaire des cheptels, à appliquer conjointement aux plans de prophylaxie et d'éradication de la tuberculose des élevages bovins et de la brucellose des élevages bovins, ovins et caprins (septembre 2002-août 2003), ainsi que du protocole d'entente avec la Région Piémont en vue de la réglementation de l'échange d'animaux.

page 5859

Délibération n° 3590 du 30 septembre 2002,

portant adoption du plan régional de contrôle et d'éradication de la leucose bovine enzootique des cheptels au titre de la période 2002/2003.

page 5887